

فعالية استخدام الوسيلة التعليمية "تعبير الصور" في اكتساب مهارة الكلام

¹Nurlaila Nadiroh, ²Tahir Wijaya, ³Soraiya Usman

^{1,2,3}Universitas Islam Jakarta, Indonesia

Email: lailazamaachmad@gmail.com, tahirpuri@gmail.com, soraiya.66@yahoo.com

ABSTRAK

Keywords:

Image expression, Arabic language skills

This research is motivated by the condition of students who have difficulty honing their speaking skills using Arabic. With the existence of shuwar mascara media, it is hoped that it can be a fun method for students so that it can increase students' motivation to learn. This research is a quantitative research. The research method used is an experimental method using non-sampling which totals 24 students at MTS Al-wathoniyah 43 Jakarta, and is equipped with data collection techniques, observations, interviews, documents, pre and post test results. The results of the T test are used to find out whether there is a difference between two samples. From this data, the T-table was obtained at 2,069 while the T-score was 23,675. The results of the study showed that there was an influence of image description media in the acquisition of speaking skills on pre and post test data. It is known that the Sig-(2-tail) value is $0.004 < 0.05$ so it can be concluded that there is an influence on the effectiveness of the application of picture description learning media in the acquisition of speaking skills of 7th grade students of MTS Al-wathoniyah Jakarta.

ملخص

كلمة الأساسية :
تعبير الصور, مهارة اللغة العربية

الدافع وراء هذا البحث هو حالة مهاراتهم في الكلام باستخدام اللغة العربية، ومن المؤمل أن تكون وسيلة هذا البحث هو بحث تعليم الصور وسيلة ممتعة للطلاب حتى تتمكن من زيادة دافعية التعلم لدى الطلاب. كمي. طريقة البحث المستخدمة كانت طريقة تجريبية باستخدام عدم أخذ العينات، بإجمالي 24 طالبًا في مدرسة المتوسطة الإسلامية 43 جاكرتا، ومجهزة بتقنيات جمع البيانات والملاحظة والمقابلات والوثائق لتحديد ما إذا كانت هناك اختلافات بين عينتين. T يتم استخدام نتائج اختبار ونتائج الاختبار القبلي والبعدي. T-score تم ضبطه عند 2,069 بينما كان T-table 23,675 من هذه البيانات، تم الحصول على أن وأظهرت نتائج البحث وجود تأثير لوسائل وصف الصور في اكتساب مهارة التحدث في بيانات الاختبار هي $0,004 > 0,05$ ، مما يستنتج أن هناك تأثير Sig-(2-tail) القبلي والبعدي. من المعروف أن قيمة معنوي على فعالية تطبيق وسائل تعلم وصف الصورة في اكتساب مهارات الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الوطنية 43 جاكرتا.

INTRODUCTION

الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها الطلاب، مهارة الكلام أحد القدرة على التعبير عن أصوات النطق أو الكلمات، للتعبير أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر. (نالولي، jurnal Pendidikan islam، 2018 : 134). لأن الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن يُسمع ويُرى أنه يستخدم عددًا من العضلات والأنسجة العضلية لجسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية رغباته. حتى الحديث هو حوار حر يتم بشكل عفوي بين أطراف معينة بخصوص موضوع محدد.

فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعلم اللغة الأجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والتطبيقي لتعلم اللغة (الناقة، ١٩٨٥ : ١٥١). ولذلك، أن الكلام مهارة يجب امتلاكه على كل طالب في تعليم اللغة العربية، بسبب أهمية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية.

أنشطة الكلام داخل وخارج الفصل الدراسي لها جوانب من الاتصال ثنائي الاتجاه، أي بين المتكلم والمستمع بالمتبادل. في تعلم اللغة العربية يتم تشجيع الطلاب على اكتساب مهارة الكلام والتي في الحقيقة هي عبارة عن نظام صوتي في التعبير عن الرغبات والاحتياجات والمشاعر والرغبات الآخرين وممارسة الكلام هي التطبيق المباشر لما يُسمع بشكل سلبي في ممارسة الاستماع (Mu'in : 2014 : 167)

هناك عدة عوامل تضعف الطلاب في مهارة الكلام، منها :

1. قلة معرفة وحفظ الطلاب بالمفردات العربية.
2. عدم وجود دافع لدى الطلاب في تعليم مهارة الكلام، بالنظر إلى مقابلة الطلاب.
3. قلة الوقت لتدريب الطلاب على الكلام، بالنظر إلى كيفية تدريس المعلم في مهارة الكلام.
4. قلة مساعدة المعلم وإرشاده للطلاب في ممارسة الكلام، بالنظر إلى كيفية التدريس ومقابلة الطلاب.
5. عدم استخدام الوسيلة التعليمية في تعليم مهارة الكلام، بالنظر إلى كيفية تدريس المعلم عن مهارة الكلام باستعماله الكتاب فقط.
6. بيئة أقل دعماً في تعليم مهارة الكلام، بالنظر إلى مقابلة المعلم والطلاب. و هذا مؤثر للغاية في تحسين قدرات الطلاب في تعلم مهارة الكلام.

من أنواع الوسيلة التعليمية المختلفة والمتنوعة، والتي تسمح لها بجذب انتباه الطلاب في التعليمي هي تعبير الصور. (Fachrurrozi dan Mahyuddin : 223 : 2020)

بعد أن لاحظت الباحثة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الوطنية 43 جاكرتا الشمالية، أنّ المشكلات الموجودة في تعلم مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل السابع هي عدم استخدام المعلم الوسيلة التعليمية المناسبة في تعليم مهارة الكلام ولكنه استخدم طريقة المحاضرة فقط، ولا يطلب المعلم من الطلاب بالتكلم معه أو مع أصدقائهم، لذلك لا يستطيع الطلاب أن يتكلموا باللغة العربية فصيحاً وواضحاً. وليس لدى الطلاب التشجيع والحماسة في ممارسة التكلم باللغة العربية لأن ليس لديهم الوقت الكافي لتدريب لسانهم في الكلام باللغة العربية.

ولذلك، قدمت الباحثة باستخدام الوسيلة التعليمية تعبير الصور لمساعدة الطلاب في اكتساب تعليم مهارة الكلام لمادة الحوار. ومن المشكلات المذكورة، قررت الباحثة كتابة البحث تحت الموضوع " فعالية استخدام الوسيلة التعليمية "تعبير الصور" في اكتساب مهارة الكلام"

METHOD

هذا البحث هو بحث كمي، واستخدمت الباحثة في هذا البحث الطريقة التجريبية. البحوث التجريبية هي البحوث التي تتلاعب أو تسيطر على الحالات الطبيعية من خلال خلق ظروف مصطنعة.

مجتمع البحث في هذا البحث يعني الطلاب في فصل السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية الوطنية 43 جاكرتا الشمالية. البيانات التي تمت الباحثة الحصول عليها في العام الدراسي 2023-2024م، كان هناك 40 طالبا. طريقة أخذ العينات في هذه البحث باستخدام طريقة عينة غير عشوائية، ويستخدم النوع العينات الهادفة.

فقال Arikunto (104 : 2012)، إذا كان إجمالي عدد السكان أقل من 100 شخص، فسيتم أخذ العينة الإجمالية ككل، ولكن إذا كان عدد السكان أكبر من 100 شخص، فيمكن عندئذٍ أخذ 10-15% أو 20-25% من إجمالي السكان. بناءً على هذه النظرية، بلغ عدد الطلاب في هذا الفصل 24 طالبا. ولأن عدد السكان كان أقل من 100، فقد أخذ المؤلف عينة مكونة من 24 مستجيبًا في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة الاسلامية الوطنية 43 جاكرتا الشمالية.

ثم العينات الهادفة هي إحدى تقنيات أخذ العينات غير العشوائية حيث أخذت الباحثة العينات من خلال تحديد الخصائص الخاصة التي تتوافق مع أهداف البحث بحيث يتوقع منهم الإجابة على مشكلات البحث. و استخدمت الباحثة العينات الهادفة في هذا البحث، من بين فصول أخرى، الفصل السابع الذي جذب انتباه الباحثة، من الطلاب الذين كانوا أقل نشاطا ويميلون إلى الخجل. لذلك أخذت الباحثة الفصل السابع كفصل تجريبي لإثبات أن تقنية تعبير الصور يمكن أن تكون فعالة جدا للطلاب على الرغم من أن الطلاب أقل نشاطا ويميل إلى الخجل.

استخدمت هذه الدراسة الملاحظة لتحديد أنشطة التعلم التي تتم تنفيذها أثناء عملية التعلم. في هذه الحالة توجهت الباحثة مباشرة إلى مجال البحث وتحديد المدرسة المتوسطة الاسلامية الوطنية 43 جاكرتا الشمالية بإرسال خطاب إذن مسبق إلى المدرسة التي كانت هدفاً للبحث وبيان الغرض من الوصول، ثم الشروع في ترتيب أوقات الزيارة لبدء الملاحظات.

الملاحظة هي عملية مراقبة وتسجيل منهجية ومنطقية وموضوعية وعقلانية فيما يتعلق بالظواهر المختلفة، سواء في المواقف الفعلية أو في المواقف المصطنعة لتحقيق أهداف معينة. الغرض الرئيسي في المراقبة هو جمع البيانات والمعلومات عن عملية، إما في شكل أحداث أو أفعال. ولقياس السلوك الطبعي: أجريت الملاحظات في هذه الدراسة أثناء عملية التعلم مهارة الكلام في تعليم الحوار.

الوثائق هي ملحوظة للأحداث الماضية، يمكن أن تكون الوثيقة في شكل كتابات أو صور أو أعمال أثري للشخص. يتم إختيار الوثائق التي يتم جمعها وفقا لأهداف وتركيز المشكلة. استخدمت الباحثة دراسات التوثيق في جمع البيانات، لأنها أرادت جمع الداعمة في شكل سجلات البيانات أو الصور لدعم البحث.

الإختبار هو أحد النشاطات المعقدة لتقدير سلوك الشخص التي تصور الكفاءة التي يملكها في المادة الدراسية المعينة. الإختبار الذي استخدمتها الباحثة في هذا البحث يعني الإختبار القبلي والإختبار البعدي. يتم إجراء الإختبار القبلي بنية معرفة ما إذا كان أي من المشاركين يعرف بالفعل عن المواد التي سيتم تدريسها. الإختبار البعدي هو شكل من أشكال الأسئلة التي قدمت بعد الدرس. باختصار، الإختبار البعدي هو النهائي عندما يتم إعطاء المواد التي تدرس في ذلك اليوم الذي يوفر الميسر إختبار ما بعد، بقصد ما إذا كان المشارك قد فهم المواد التي أعطيت للتو في ذلك اليوم.

معايير نجاح التلاميذ في الإختبار كما يلي:

الرقم	فئة النتائج	التقدير
1	100 – 90	ممتاز
2	89 – 80	جيد جدا
3	79 – 70	جيد
4	69 – 60	مقبول
5	59 – 0	راسب

RESULTS AND DISCUSSION

قد تمت الباحثة إجراء هذا النشاط لبحثها العلمي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الوطنية ٤٣ جاكرتا الشمالية. ابتداء من شهر يناير إلى شهر أبريل للعام الدراسي ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ م. والعينة من طلاب الفصل السابع وتبلغ عددها 24 طالبا. اختارت الباحثة هذه العينة لتصل إلى أهداف البحث بحيث تتوقع منها أن تكون قادرة على حل مشكلات البحث في اهتمام تعلم مهارة الكلام باللغة العربية.

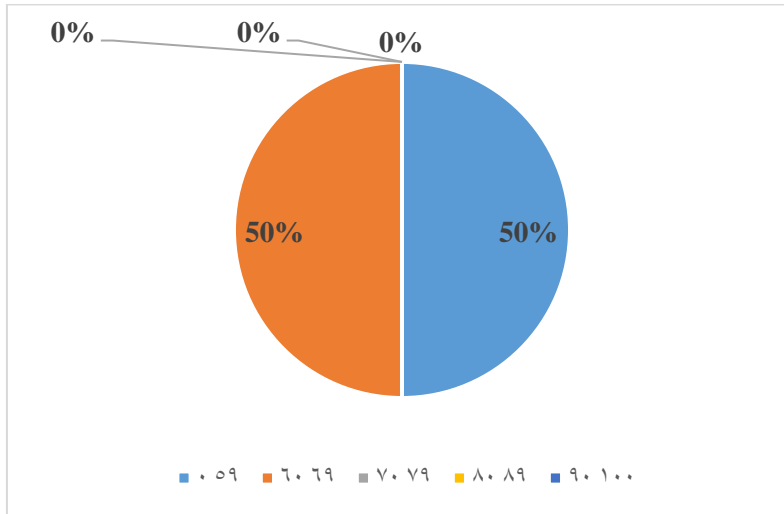
نتائج الإختبار القبلي قبل استخدام الوسيلة التعليمية تعبير الصور لتحديد قدرة الطلاب في اكتساب المفردات، كما يلي:

الرقم	اسم الطالب	النتيجة	التقدير
١	Nurhabibatul qalbi	٦٠	مقبول
٢	Aulia Utami	٥٠	راسب
٣	Ghaitsa Atifa	٤٠	راسب
٤	Muatiara Dewi	٦٠	مقبول
٥	Nazwa Safiya	٤٠	راسب
٦	Dahlia Fidya	٦٠	مقبول
٧	Bintang Hasan Ali	٥٠	راسب
٨	Muhammad Jibril	٦٠	مقبول
٩	Manggala Wahyu	٤٥	راسب
١٠	Muh. Al -Kahfi	٦٠	مقبول
١١	Misbahul Razaq	٦٣	مقبول
١٢	Faiz Aryo Raihan	٦٠	مقبول
١٣	Raihan Abinaya	٥٧	راسب
١٤	Muklas Aditya	٥٠	راسب
١٥	Arif Rahman	٥٠	راسب
١٦	Muh. Adlifahreza	٤٥	راسب
١٧	Alya Dwi Oktafia	٥٠	راسب
١٨	Ahmad Imam	٦٥	مقبول
١٩	Galuh Nawang Bulan	٦٠	مقبول
٢٠	Hafidzatul Hasanah	٥٠	راسب
٢١	Intan nur 'Aini	٥٠	راسب
٢٢	Risma Husnul Khotimah	٦٥	مقبول
٢٣	Yolanda Fatma Hasan	٦٠	مقبول
٢٤	Lili Oktavani	٦٩	مقبول
	المجموع الكلي	١٣١٩	
	المعدل	٥٥	
	أعلى النتيجة	٦٩	
	أدنى النتيجة	٤٠	
	التقدير	راسب	

قد وجد من الجدول أن نتائج الإختبار القبلي قبل استخدام الوسيلة تعليمية تعبير الصور لتحديد قدرة الطلاب في اكتساب مهارة الكلام ، الدرجة الكبرى 69 ودرجة الصغرى 40 والمجموع الكلي 1319 والمعدل 55. وإذا تعدل هذه النتيجة إلى نتيجة الجدول 3.2 (معايير نتيجة الطلاب في الإختبار) في اكتساب مهارة الكلام قد حصلت على تقدير "راسب".

الرقم	مدى الدرجات	العدد	النسبة	التقدير
١	٥٩	12	50%	راسب
٢	٦٩	12	50%	مقبول
٣	٧٩	0	0%	جيد
٤	٨٩	٠	0%	جيد جدًا
٥	١٠٠	٠	0%	ممتاز
المجموع الكلي		٢٤	100%	

المجموع الكلي من نتيجة الطلاب ونسبتها وتقديرها في نتائج الإختبار القبلي



ومن الجدول والرسم البياني الرابع، قد حصل الباحثة النسبة من نتائج الإختبار القبلي قبل استخدام وسيلة تعبير الصور في اكتساب مهارة الكلام هي 50% من عدد الطلاب بتقدير "راسب"، و50% بتقدير "مقبول"، و0% بتقدير "جيد"، و0% بتقدير "جيد جدا"، و0% بتقدير "ممتاز".

نتائج الإختبار البعدي بعد استخدام وسيلة تعبير الصور لتحديد قدرة الطلاب في اكتساب مهارة الكلام، كما يلي:

نتيجة الطلاب في الفصل السابع وتقديرها في نتائج الإختبار البعدي

الرقم	اسم الطالب	النتيجة	التقدير
١	Nurhabibatul qalbi	٩٨	ممتاز
٢	Aulia Utami	٨٩	جيد جدًا
٣	Ghaitsa Atifa	٨٨	جيد جدًا

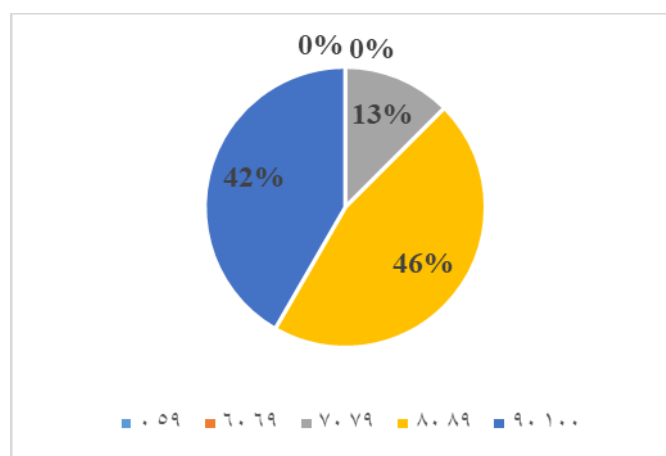
ممتاز	١٠٠	Muatiara Dewi	٤
جيد جدًا	٨٩	Nazwa Safiya	٥
ممتاز	١٠٠	Dahlia Fidya	٦
جيد جدًا	٨٩	Bintang Hasan Ali	٧
ممتاز	٩٧	Muhammad Jibril	٨
جيد	٧٥	Manggala Wahyu	٩
ممتاز	١٠٠	Muh. Al -Kahfi	١٠
جيد جدًا	٨٩	Misbahul Razaq	١١
ممتاز	٩٨	Faiz Aryo Raihan	١٢
جيد	٧٩	Raihan Abinaya	١٣
جيد جدًا	٨٩	Muklas Aditya	١٤
جيد جدًا	٨٨	Arif Rahman	١٥
جيد جدًا	٨٩	Muh. Adlifahreza	١٦
جيد	٧٢	Alya Dwi Oktafia	١٧
ممتاز	١٠٠	Ahmad Imam	١٨
جيد جدًا	٨٩	Galuh Nawang Bulan	١٩
جيد جدًا	٨٨	Hafidzatul Hasanah	٢٠
ممتاز	١٠٠	Intan nur 'Aini	٢١
ممتاز	١٠٠	Risma Husnul Khotimah	٢٢
جيد جدًا	٨٩	Yolanda Fatma Hasan	٢٣
ممتاز	١٠٠	Lili Oktavani	٢٤
٢١٩٥		المجموع الكلي	
٩١		المعدل	
١٠٠		أعلى النتيجة	
٧٢		أدنى النتيجة	
ممتاز		التقدير	

قد وجد من الجدول أن نتائج الإستهيبان البعدي اكتساب المهارة الكلام الدرجة الكبرى 100 والدرجة الصغرى 72 والمجموع الكلي 2195 والمعدل 91. وإذا تعدل هذه النتيجة إلى نتيجة الجدول 3.2 (معايير نتيجة الطلاب في الإختبار) في اكتساب مهارة الكلام قد حصلت على تقدير "ممتاز".

الرقم	مدى الدرجات	العدد	النسبة	التقدير
١	٥٩	٠	%0	راسب
٢	٦٩	٠	%0	مقبول

جيد	13%	3	٧٠	٧٩	٣
جيد جدًا	46%	١1	٨٠	٨٩	٤
ممتاز	42%	١0	٩٠	١٠٠	٥
%100		٢٤	المجموع الكلي		

المجموع الكلي من نتيجة الطلاب ونسبتها وتقديرها في نتائج الاختبار البعدي



ومن الجدول والرسم البياني الرابع، قد حصل الباحثة النسبة من نتائج الإختبار البعدي بعد استخدام وسيلة تعبير الصور في اكتساب مهارة الكلام هي 0% من عدد الطلاب بتقدير "راسب"، و0% بتقدير "مقبول"، بتقدير 13% "جيد"، و 46% بتقدير "جيد جدًا"، و 42% بتقدير "ممتاز".

النتائج الموجزة للإحصاءات الوصفية من كل العينات أو بيانات الإختبار القبلي والبعدي

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pretest	54.9583	24	8.04595	1.64237
	Posttest	91.4583	24	8.11857	1.65720

يوضح الجدول، والنتائج الموجزة للإحصاءات الوصفية من كل العينات أو بيانات الإختبار القبلي والبعدي. يتوضح من المعلومات السابقة، أن متوسط قيمة الإختبار القبلي 54,9 ، بينما متوسط قيمة الإختبار البعدي 91,4 هذا يدل على ترقية كفاءة الطلاب لمادة الحوار بين إختبار القبلي والبعدي.

نتيجة الارتباط أو العلاقة بين البيانات أو المتغيرات

Paired Samples Correlations				
		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Pretest & Posttest	24	.563	.004

الجدول، وهو نتيجة الارتباط أو العلاقة بين البيانات أو المتغيرات، أي الإختبار القبلي والإختبار البعدي. بناء على النتيجة السابقة، من المعروف أن قيمة معامل الارتباط هي 0,563 مع قيمة دلالة (Sig) تبلغ 0,004، نظراً لأن قيمة (Sig) 0,004 أصغر من نتيجة الاحتمال 0,05، ولذلك أن نتيجة الارتباط أو العلاقة بين البيانات أو المتغيرات توجد علاقة.

نتيجة الارتباط أو العلاقة بين البيانات أو المتغيرات

Paired Samples Test									
		Paired Differences				t	Df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	Pretest - Posttest	-36.50000	7.55271	1.54169	-39.68923	-33.31077	-23.675	23	.000

قبل مقارنة الجدول t أولاً يجب أن تكون فريضية، لفرضية على اختبار t (عينة تابعة اثنتين) ففرضية على النحو التالي:
الفرضية الأولى (Hypothesis/H0 nol) :

$$H_0 : \mu^1 = \mu^2$$

بمعنى متوسط عينة الأول (قبل استخدام الوسيلة التعليمية تعبير الصور) = في المتوسط عينة الثاني (بعد استخدام الوسيلة التعليمية تعبير صور) ، إذا، قيمة t (t-value) أكبر من قيمة t الجدول (t-table) 0,05 فليس هناك فرق كبير بين متغيرين أو ليس هناك فعال.

20	0.257	0.687	1.325	1.725	2.086	2.528	2.845	3.153	3.552	3.850
21	0.257	0.686	1.323	1.721	2.080	2.518	2.831	3.135	3.527	3.819
22	0.256	0.686	1.321	1.717	2.074	2.508	2.819	3.119	3.505	3.792
23	0.256	0.685	1.319	1.714	2.069	2.500	2.807	3.104	3.485	3.767
24	0.256	0.685	1.318	1.711	2.064	2.492	2.797	3.091	3.467	3.745

الفرضية البديلة (Hypothesis/Ha Alternatif)

$$H_1 : \mu^1 \neq \mu^2$$

بمعنى متوسط عينة الأولى (قبل استخدام الوسيلة التعليمية تعبير صور) في المتوسط عينة الثانية (بعد استخدام الوسيلة التعليمية تعبير صور) ، إذا، قيمة t (t-value) أصغر من قيمة t الجدول (t-table) 0,05، فهناك فرق كبير بين متغيرين أو هناك فعال. تفسير البيانات

يستند إلى الجدول 10، 4، إختبارات بمتغير واحد وعينة واحدة (Single T-test). (sig) (2 Tailed) بمبلغ 0,05. فلذلك المستوى الكبير 0,00 (signifikansi) أصغر من 0,05 ثم نتيجة من إختبارات بمتغير واحد وعينة واحدة (single T-Test) له نتائج كبيرة (signifikan). وتلك الدرجة تدل على أن الفرضية البديلة (Ha) "مقبولة" و فرضية الأول (Ho) "مردودة". وبناء على البيانات السابقة، أن استخدام الوسيلة التعليمية تعبير صور في تعليم الكلام لمادة الحوار في فصل السابع في مدرسة المتوسطة الوطنية 43 جاكرتا الشمالية، بأن نتيجة تقرير الباحث هو وجود أثر فعال في ترقية كفاءة الطلاب.

CONCLUSION

بعد أن قامت الباحثة في البحث العلمي باستخدام الوسيلة التعليمية تعبير الصور في اكتساب مهارة الكلام في الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الوطنية 43 جاكارتا الشمالية، تلخص من تقرير مشكلات البحث كما يلي:
باستخدام الوسيلة التعليمية تعبير الصور في تعليم مهارة الكلام لمادة الحوار في فصل السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية 43 جاكارتا الشمالية، نظرا بحسب الإختبارات بمتغير واحد وعينة واحدة (*single T-Test*) له نتائج كبيرة (*signifikan*). لأن نتيجة (*sig*) أصغر من 0,05 و هناك فرق كبير (*signifikan*) بين متغيرين هو وجود أثر فعال في ترقية كفاءة الطلاب. ومن هذا المنطلق لا يعد النص هو الوسيلة الأساسية في تنمية المهارات اللغوية فحسب، بل تعد الصورة أيضا أداة ناجعة وفعالة لتحفيز المتعلم على التواصل، خصوصا الشفهي منه، حيث تخلق مجالا خصبا للتنافس يساعد المتعلمين على تخطي الخجل والتعبير دون خوف، ولذا فإن الصورة التعليمية هي استراتيجية فعالة للفهم والإنتاج في آن واحد.

BIBLIOGRAPHY

- أحمد منصور، عبد المجيد سيد. *علم اللغة النفسي*. الرياض : جامعة الملك سعود، ١٤٠٢ هـ. جامعة أم القرى، ١٩85 م.
الخالق، محمد عبد. *اختبارات اللغة*. الرياض : جامعة الملك سعود، ١٩٩٦.
الكلوب بشير عبد الرحيم. *الوسيلة التعليمية التعليمية : إعدادها وطرق استخدامها*. عمان : مكتبة المحتسب. ١٩٨٢ م.
الزغول، نقلا عن رافع النصير الزغول، عماد عبد الرحيم الزغول . *علم النفس المعرفي* ، 1991 .
الناقعة، حمود كامل. *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. مكة المكرمة:
الفرجاني ، عبد العظيم عبد السلام . *تكنولوجيا إنتاج المواد التعليمية*، دار غرب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2002.
رشيد ، لبوغ . *أهمية الصورة في العملية التعليمية التعلمية* ، التنويري ، التربية والتعليم ، يوليو 2021.
صومان، احمد ابراهيم. *دراسات في تنمية مهارة الكلام والكتابة الطلبة المرحلة الأساسية*. فاكيس : دار جليس الزمان للنشر والتوزيع، ٢٠١٠.
غاتشف ، غيورغي . *الوعي والفن- دراسات في تاريخ الصورة الفنية* ، ترجمة نوفل نيوف ، عالم المعرفة ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، فبراير 1990، العدد 146.
غريب وآخرون، نقلا عن عبد الكريم . *معجم علوم التربية*، منشورات عالم التربية، سلسلة 9-10 ، ط3، 2001.
كنزة زغدار ، *الوسيلة التعليمية مفهومها وأثرها في العملية التعليمية المرحلة الابتدائية أنموذجا* ، (قسم اللغة والأدب العربي كلية الآداب واللغات والعلوم جامعة العربي بن مهدي: (٢٠١١)، ص. ١٩
موسى، م. *الوافي في طرق تدريس اللغة العربية*. القاهرة: دار ابن الجوزي، ٢٠١٢ م.
يونس، فتحي علي ومحمد عبد الرؤوف الشيخ. *المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب*، القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣ م.
منصور، عبد المجيد سيد أحمد . *علم اللغة النفسي* ، دار العلوم للكتاب، دمشق، سورية، 1989.

- Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media), (Malang: UIN Malang Press, 2015), h. 168-169
Fachrurrozi, Aziz, Ahmad Dardari, dan Raswan. (2015). Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. Tangerang: pusaka cendikia utama. h. 87 – 89
Fachrurrozi, Aziz dan Erta Mahyuddin. (2020). Teknik Pembelajaran Bahasa Arab. Tangerang: pusaka cendikia utama.
Khoirul Bariyah Dan Muassomah. 2019. Metode Ta'bir Ash-suwar Al-'aswai: Inovasi Pembelajaran Maharah Kalam Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab IAIN Madura'' <http://repository.uin-malang.ac.id/5636/1/5636.pdf>
Mu'in, Abdul. Analisis Konstratif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia. Jakarta:
Nalole, Darwati. "Meningkatkan Keterampilan Berbicara (Maharah al-kalam) Melalui Metode Muhadtsah dalam Pembelajaran Bahasa Arab". Jurnal Pendidikan Islam, Vol.1 No.1,

Desember 2018: 129-145.

Nehme, Khazima. 2014. Penggunaan Metode Gambar dalam Mengajarkan Kosa Kata pada Siswa SD Islam Suleimanan Udanawu Blitar Tahun Ajaran 2013/2014. <http://repo.uinsatu.ac.id/id/eprint/631>

Pustaka Al-Husna Baru, 2014.

Sadiman, Arief S dkk. 2014. Media Pendidikan. Jakarta: Rajawali Pers.

Sujinah. (2017). Menjadi Pembicara Terampil (Ika Fatria (Ed.); 1st Ed.). Cv Budi Utama.

Ulin nuha, m. Pd. . (2016). Ragam metodologi & media pembelajaran bahasa aarab (d. Toanto (ed.); 1st ed.). Diva press.



work is licensed under a
Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License